

Encoder WDGA 58B CAN SAE J1939

www.wachendorff-automation.it/wdga58bsaej1939

Wachendorff Automation

- ... Sistemi e encoder
- Sistemi completi
- Robusti encoder rotativi industriali adatti alle vostre necessità di applicazione
- Programma standard e versioni dei clienti
- · Carichi massimi ammissibili
- Produzione espressa entro le 48 ore
- Prodotto in Germania
- Rete di distribuzione in tutto il mondo



Encoder WDGA 58B absoluto CAN SAE J1939 magnetico, con tecnologia EnDra®





- EnDra® EnDra®: esente da manutenzione e non inquinante
 - Protocollo CAN SAE J1939
 - Monogiro/multigiro (max. 16 bit / 32 bit)
 - Tecnologia all'avanguardia con processore a 32 bit
- LED a 2 colori come indicatore dello stato di funzionamento
 - Carichi massimi su cuscinetto fino a 220 N radiale, 120 N assiale

www.wachendorff-automation.it/wdga58bsaej1939

Dati meccanici	
Corpo	_
Tipo di flangia	Flangia di fissaggio
Materiale della flangia	Alluminio
Materiale della flangia, lato posteriore	Acciaio inox
Diametro del corpo	Ø 58 mm
Morsetto ad eccentrico	Semicerchio 69 mm
Albero(i)	
Materiale dell'albero	Acciaio inox
Coppia di spunto	ca. 1 Ncm a temperatura ambiente
Diametro dell'albero	Ø 6 mm
Avvertenza	Attenzione: Nessuna opzione AAO = IP67 completo
Lunghezza dell'albero	L: 12 mm
Max. carico radiale sull'albero	125 N
Max. carico assiale sull'albero	120 N
Diametro dell'albero	Ø 8 mm
Avvertenza	Attenzione: Nessuna opzione AAO = IP67 completo
Lunghezza dell'albero	L: 19 mm
Max. carico radiale sull'albero	125 N
Max. carico assiale sull'albero	120 N
Diametro dell'albero	Ø 9,525 mm
Avvertenza	Attenzione: Nessuna opzione AAO = IP67 completo
Lunghezza dell'albero	L: 20 mm
Max. carico radiale sull'albero	220 N
Max. carico assiale sull'albero	120 N
Diametro dell'albero	Ø 10 mm
Lunghezza dell'albero	L: 20 mm
Max. carico radiale sull'albero	220 N
Max. carico assiale sull'albero	120 N
Cuscinetto	
Tipo di cuscinetto	2 cuscinetti a sfere di precisione

Durata di vita	1 x 10'9 rev. per carico su cuscinetto pari al 100 % 1 x 10'10 rev. per carico su cuscinetto pari al 40 % 1 x 10'11 rev. per carico su cuscinetto pari al 20 %
Max. numero di giri di esercizio	8000 giri/min
Dati di riferimento per la si	curezza funzionale
MTTF _d	1000 a
Durata di esercizio (TM)	20 a
Durata di vita dei cuscinetti (L10h)	1 x 10'11 rev. per carico su cuscinetto pari al 20 % e 8000 giri/min
Grado di copertura diagnostica (DC)	0 %
Doti alattriai	
Dati elettrici Tensione d'esercizio/	4.75 VDC a 22 VDC: tvp 50 ~ 4
consumo interno di corrente	4,75 VDC a 32 VDC: typ. 50 mA
Potenza assorbita	max. 0,5 W
Dati del sensore	
Tecnologia monogiro	innovativa tecnologia sensore ad effetto Hall
Risoluzione monogiro	65.536 passi/360° (16 bit)
Precisione monogiro	± 0,0878° (12 bit)
Ripetibilità monogiro	± 0,0878° (12 bit)
Tempo di ciclo interno	600 µs
Tecnologia multigiro	Tecnologia brevettata EnDra® senza batteria e senza ingranaggi.
Risoluzione multigiro	fino a 32 bit
Dati ambientali	
ESD (DIN EN 61000-4-2):	8 kV
Burst (DIN EN 61000-4-4):	2 kV
Includes EMC:	DIN EN 61000-6-2 DIN EN 61000-6-3 DIN EN 61326-1
Vibrazione: (DIN EN 60068-2-6)	300 m/s² (10 Hz - 2000 Hz)
Shock: (DIN EN 60068-2-27)	5000 m/s² (6 ms)
Design:	according DIN VDE 0160
Turn on time:	<1,5 s

90318020

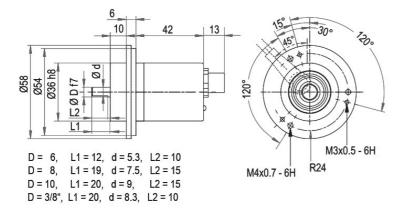
Numero di tariffa doganale:



Paese di origine:	Germania
Interfaccia	
Interfaccia:	CAN
CAN physical layer:	ISO 11898 (High Speed CAN)
Protocollo:	ISO 11898 (High Speed CAN)
Baud rate:	Auto-Baud-Detection
Preconfigurazione standard:	(altre configurazioni su richiesta)
Direzione di conteggio:	(vista sull'albero) ccw
Indirizzo ECU:	0x 0A
Identificatore dei dati di processo:	0x18FF000A
PGN:	0xFF00
Mappatura dei dati di processo:	Byte 0-3 32 Bit Position Value Byte 4 8 Bit Error Register L'impostazione del timer PDU e la preselezione della posizione possono essere eseguite tramite configurazione-PGN 0xEF00 (prop. A).
PDU - Time:	50 ms (default)
Configurazione - PGN:	0x EF 00 (Prop.A)
Byte 0:	0x 01
Byte 1:	0x FF
Byte 2:	PDU time LSB
Byte 3:	PDU time MSB
Byte 4:	Preset LSB
Byte 5, 6:	Preset
Byte 7:	Preset MSB
Dati generali	
Peso	ca. 202 g
Connessione	Uscita cavo o connettore
Grado di protezione (EN 60529)	Corpo: IP65, IP67; Entrata dell'albero: IP65; uscita cavo L1: IP40
Temperatura di esercizio	-40 °C a +85 °C
Temperatura di stoccaggio	-40 °C a +100 °C
Ultoriari informazioni	
Ulteriori informazioni Dati tecnici generali e avverte	enze di sicurezza
http://www.wachendorff-au	
Accessorio adatto http://www.wachendorff-au	tomation.it/acc



Uscita connettore, M12x1 CB5, assiale, 5-poli



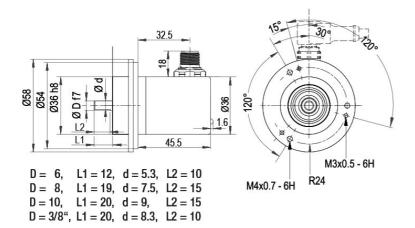
Descrizione

CB5 assiale, 5 poli, Schermo collegato in modo conduttivo con il corpo dell'encoder

Assegnazione delle connessioni	
	CB5
	2 4
(+) Vcc	2
GND	3
CANHigh	4
CANLow	5
CANGND/ Schermo	1



Uscita connettore, M12x1 CC5, radiale, 5-poli



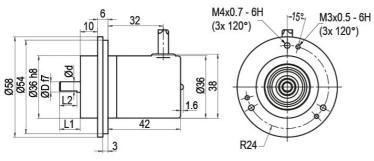
Descrizione

cc5 radiale, 5 poli, Schermo collegato in modo conduttivo con il corpo dell'encoder

Assegnazione delle connessioni	
	CC5
	2 4
(+) Vcc	2
GND	3
CANHigh	4
CANLow	5
CANGND/ Schermo	1



Uscita cavo L1, radiale, con cavo di 2 m (IP40)



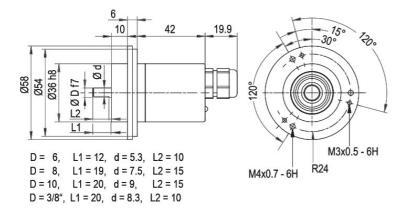
Descrizione

L1 radiale, Schermo collegato in modo conduttivo con il corpo dell'encoder (IP40)

Assegnazione delle connessioni	
	L1
(+) Vcc	BN
GND	WH
CANHigh	GN
CANLow	YE
CANGND/ Schermo	schermo



Uscita cavo L2, assiale, con cavo di 2 m



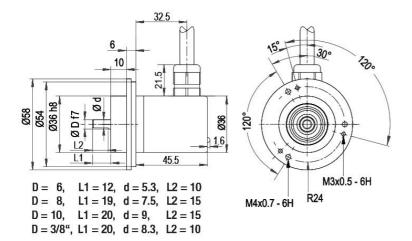
Descrizione

L2 assiale, Schermo collegato in modo conduttivo con il corpo dell'encoder

Assegnazione delle connessioni		
L2		
(+) Vcc	BN	
GND	WH	
CANHigh	GN	
CANLow	YE	
CANGND/ Schermo	schermo	



Uscita cavo L3, radiale, con cavo di 2 m



Descrizione

L3 radiale, Schermo collegato in modo conduttivo con il corpo dell'encoder

Assegnazione delle connessioni	
	L3
(+) Vcc	BN
GND	WH
CANHigh	GN
CANLow	YE
CANGND/ Schermo	schermo



Opzioni

IP67, solo con albero da Ø 10 mm Codice di ordinazione

L'encoder WDGA 58B CAN SAE J1939 isolato galv. è disponibile anche con il grado AAO

superiore di protezione IP67 completo.

(full IP67 only connection CB5, CC5, L2 or L3 version; not cable connection L1 = IP40).

L'encoder WDGA 58B CAN SAE J1939 è disponibile anche con resistenza terminale 120

Max. numero di giri di esercizio: 3500 min'-1

Carico ammissibile sull'albero: assiale 100 N; radiale 110 N Coppia di spunto: ca. 4 Ncm a temperatura ambiente

Resistenza terminale 120 Ohm Codice di ordinazione

AEO

Ohm fisso.



n° d'ordine	Тіро		II vostro end
/DGA 58B	WDGA 58B		WDGA 5
	Diametra dell'albara	Codici disudica	
40	Diametro dell'albero	Codici d'ordine	
10	Ø 6 mm Attenzione: Nessuna opzione AAO = IP67 completo	06	
	Ø 8 mm Attenzione: Nessuna opzione AAO = IP67 completo	08	
	Ø 9,525 mm Ø 3/8" Attenzione: Nessuna opzione AAO = IP67 completo	4Z	
	Ø 10 mm	10	
	Risoluzione monogiro	Codici d'ordine	
14	da 1 bit a 16 bit: (es. 14 bit)	14	
	1 5 1 4 10 5 11 (001 1 1 5 1)		
	Risoluzione multigiro	Codici d'ordine	
18	Multigiro a 32 bit (es. 18 bit)	18	
	(monogiro + multigiro max. 32 bit)		
	Nessun multigiro: 00		
	Dratesalla deti	Codic: disculto	
0.1	Protocollo dati	Codici d'ordine	
CJ	CAN SAE J1939	CJ	
	Software	Codici d'ordine	
A	ultimo aggiornamento	A	
	dillino aggiornamento	A	
	Codice	Codici d'ordine	
В	Binario	В	
	1-1-1-1-1		
	Alimentazione	Codici d'ordine	
0	4,75 V a 32 V (standard)	0	
			!
	Isolamento galvanico	Codici d'ordine	
0	no	0	
	Allacciamento elettrico	Codici d'ordine	
	Cavo:		
	radiale, Schermo collegato in modo conduttivo con il corpo dell'encoder (IP40), con cavo	L1	
	di 2 m	1.0	
	assiale, Schermo collegato in modo conduttivo con il corpo dell'encoder, con cavo di 2 m		
	radiale, Schermo collegato in modo conduttivo con il corpo dell'encoder, con cavo di 2 m	L3	
CB5	Connettore:		
	Connettore per sensori, M12x1, 5 poli, assiale, Schermo collegato in modo conduttivo	CB5	
	con il corpo dell'encoder		
	Connettore per sensori, M12x1, 5 poli, radiale, Schermo collegato in modo conduttivo	CC5	
	con il corpo dell'encoder		
	0	0 - 11 - 1 - 11 11	
	Opzioni Nessuna opzione è selezionata	Codici d'ordine	
		Vuoto	1
	·	^^^	
	IP67, solo con albero da Ø 10 mm	AAO AEO	
	·	AAO AEO	
	IP67, solo con albero da Ø 10 mm Resistenza terminale 120 Ohm	AEO	
n° d'ordine	IP67, solo con albero da Ø 10 mm		





For further information please contact our local distributor. Here you find a list of our distributors worldwide. https://www.wachendorff-automation.it/contact-sales-it/



Wachendorff Automation GmbH & Co. KG Industriestrasse 7 • 65366 Geisenheim Germany

Tel.: +49 67 22 / 99 65 25 E-Mail: wdg@wachendorff.de www.wachendorff-automation.de

